

2 Cor. 11:1-6 mws

V. 1

Ὅφελον

an expression of a wish that something had taken place or would take place, o that, would that that which ought to be if one only had one's wish, would that, 'would that you would grant me a little bit of foolishness'

ἀνείχεσθέ

IMI2pl

fr. ἀνεχω

ἀνέχεσθέ

PMI2pl or PMImp2pl fr. ἀνεχω

to regard with tolerance, endure, bear with, put up with, 'put up with a little foolishness from me'
to be patient with, in the sense of enduring possible difficulty, to be patient with, to have patience, patience

μικρόν

pertaining to a relatively limited size, measure, or quantity, small, short, of mass or compass relative to things, a little
pertaining to a particularly limited quantity, little, few, limited amount of

ἀφροσύνης.

the state of lack of prudence or good judgment, foolishness, lack of sense, moral and intellectual the state of not using one's capacity for understanding, to be a fool, foolishness, cf. v. 17

V. 2

ζηλω

PAI1sg

fr. ζηλω

to be positively and intensely interested in something, strive, desire, exert oneself earnestly, be dedicated, be deeply interested in someone, course someone's favor, make much of, with implication of desiring the other to be on one's own side
to have a deep concern for or devotion to someone or something, to have a deep concern for, to be devoted to, earnest concern

ζήλω

intense positive interest in something, zeal, ardor, marked by a sense of dedication, 'an ardor like that of God or divine ardor'
to have a deep concern for or devotion to someone or something, to have a deep concern for, to be devoted to, earnest concern

ἡρμოსάμην AMI1sg fr. ἄρμωζω
to bring into close association, join, of betrothal and marriage, join or give in marriage, betroth, 'I betrothed you to one man'
to promise a person for marriage, to be engaged, to be promised in marriage, 'you who are like a pure virgin, I promised you in marriage to one man'

παρθένον
one who has never engaged in sexual intercourse, virgin, chaste person, in imagery, the Corinthian congregation as pure virgin
a female person beyond puberty but not yet married and a virgin, virgin, young woman

ἄγνην
pure, holy, originally an attribute of the divinity and everything belonging to it, especially of women, chaste, pure
pertaining to being without moral defect or blemish and hence pure, pure, without defect

παραστήσαι AAInf fr. παριστήμι
to cause to be present in any way, present, represent someone to someone
to make something available to someone without necessarily involving actual change of ownership, to make available, to provide, to present to

V. 3

φοβοῦμαι PPI1sg fr. φοβέω
to be in an apprehensive state, be afraid, become frightened
to be in a state of fearing, to fear, to be afraid

μη πως
as conjunction in the form μη πως, marker of a negative perspective expressing misgiving, frequently rendered lest, in object clauses, after verbs of apprehension that perhaps, lest somehow, cf. 12:20
marker of negative purpose, often with the implication of apprehension, in order that...not, so that...not, lest

ὄφιν
a symbolic figure, frequent in mythology, serpent, in speaking of the serpent that seduced Eve, Paul evidently has the devil in mind
reptile, snake

ἐξηπάτησεν AA13sg fr. ἐξαπατάω
to cause someone to accept false ideas about something, deceive, cheat, of the serpent's deception of Eve
to cause someone to have misleading or erroneous views concerning the truth, to mislead, to deceive, deception

πανουργία

cunning, craftiness, trickery, cf. 4:2, 1 Cor. 3:19, referring to Gen 3:1
trickery involving evil cunning, craftiness, treachery, ‘as the snake deceived Eve by its treachery’

φθαρῆ

APS3sg

fr. φθειρω

to cause deterioration of the inner life, ruin, corrupt, ruin or corrupt something by misleading tactics, passive – be led astray
to cause harm to someone, to cause harm, to ruin

νοήματα

that which one has in mind as product or intellectual process, design, purpose, intention
the psychological faculty of understanding, reasoning, thinking, and deciding, mind, ‘I am afraid that...your minds will be corrupted’

ἀπὸ

marker to indicate separation from a place, whether person or thing, from, away from, ‘be ruinously diverted from wholehearted commitment’
marker of dissociation, implying a rupture from a former association, from, separated from

ἀπλότητος

of personal integrity expressed in word or action, simplicity, sincerity, uprightness, frankness, ‘sincere devotion to Christ’
the quality of sincerity as an expression of singleness of purpose or motivation, sincerity, purity of motive

ἀγνότητος

purity, sincerity
the quality of moral purity, to be without moral defect, purity

V. 4

ἄλλον

pertaining to that which is different in type or kind from other entities in comparisons, another, different, ‘different in kind’
pertaining to that which is different in kind or class from all other entities, different, differently, other than

κηρύσσει

PAI3sg

fr. κηρυσσω

ἐκηρύξαμεν

AAI1pl

fr. κηρυσσω

to make public declarations, proclaim aloud, of proclamation that is divine in origin or relates to divinity
to publicly announce religious truths and principles while urging acceptance and compliance, to preach

ἕτερον

pertaining to being distinct from some other item implied or mentioned, other
pertaining to that which is other than some other item implied or identified in a context, other,
another

εὐαγγέλιον

God's good news to humans as proclamation
the content of good news, the good news, the gospel

ἐδέξασθε

AMdepI2pl

fr. δεχομαι

to receive something offered or transmitted by another, take, receive
to receive or accept an object or benefit for which the initiative rests with the giver, but the focus
of attention in the transfer is upon the receiver, to receive, receiving, to accept

καλῶς

pertaining to meeting relatively high standards of excellence or expectation, fitly, appropriately,
in the right way, splendidly, in irony, 'you put up with it all right'
a positive degree with an implication of correctness, certainly, very well

ἀνέχεσθε

PMI2pl

fr. ἀνεχω

see above, 'you put up with it quite easily'

V. 5

λογίζομαι

PM/PdepI1sg

fr. λογιζομαι

to hold a view about something, think, believe, be of the opinion
to hold a view or have an opinion with regard to something, to hold a view, to have an opinion,
to consider, to regard

ὑστερηκέναι

PfAInf

fr. ὑστερεω

to be lower in status, be less than, inferior to, 'be inferior to someone, cf. 12:11, 1 Cor. 12:24
to be in a state of low status, to be inferior, to lack honor

ὑπερλίαν

exceedingly, beyond measure, 'the super-apostles' these are...the opponents of Paul in Corinth,
cf. 12:11

an extraordinary degree, involving a considerable excess over what would be expected, extreme,
extremely, to an extreme degree, to a very great degree, 'for I reckon that I am in no respect
inferior to those "very much apostles"' or '...those very special apostles' or '...those very
exceptional apostles'

ἀποστόλων

of messengers with extraordinary status, especially of God's messenger, envoy, but predominately of a group of highly honored believers with a special function as God's envoys, Paul ironically refers to his opponents 'the super-apostles'
one who fulfills the role of being a special messenger, apostle, special messenger

V. 6

ιδιώτης

a person who is relatively unskilled or inexperienced in some activity or field of knowledge, layperson, amateur in contrast to an expert or specialist of any kind, 'unskilled in speaking'
a person who has not acquired systematic information or expertise in some field of knowledge or activity, layman, ordinary person, amateur, 'perhaps I am an amateur in speaking, but certainly not in knowledge'

γνώσει

comprehension or intellectual grasp of something, knowledge
the content of what is known, knowledge, what is known

φανερῶσαντες ΑΑΡτϵρΜΡΝ fr. φανερωω

to cause to become known, disclose, show, make known, 'in every way we have made this plain to you, in the sight of all men' cf. Col. 4:4
to cause something to be fully known by revealing clearly and in some detail, to make known, to make plain, to reveal, to bring to the light, to disclose, revelation